



Australian Government

**my medicare**

# 登记加入MyMedicare

患者须知



澳大利亚政府致力为全国人民不断强化Medicare系统。作为实现这一目标的举措之一,澳大利亚政府推出了MyMedicare。这项服务以患者自愿登记为模式,目的是将患者与他们就医的诊所、全科医生(GP)以及初级医护团队之间的关系正式化。

定期去见你的全科医生,同时通过MyMedicare将你与医生及医疗诊所的关系正式化,这些都能够为你的健康带来更好的结果。

当你选择一家医疗诊所以及自己首选的医生,并登记成为他们的患者后,政府将能够为你的初级医护团队提供额外资金,从而协助他们向你提供需要的医护服务。这些资金能够让医疗诊所或全科医生向你提供更长由政府资助的远程诊疗时间。16岁以下的儿童和联邦优惠卡持有者能够获得的远程诊疗时间不仅更长,而且新订定的全额报销(bulk billing)额度是原先的三倍。

增加远程诊疗时间对需要精神卫生服务的人士、残障者、老年人以及居住在澳大利亚乡村和边远地区的人们分外重要。



## 了解你是否符合资格条件

### 如果你符合以下条件,就有资格登记加入MyMedicare:

你持有当前有效的Medicare卡或退伍军人事务部(DVA)颁发的退伍军人卡;同时

你过去24个月内与自己选择的医疗诊所有2次面对面约诊;如果你居住在边远地区,则与医疗诊所有1次面对面约诊。

遭受家庭暴力或无家可归等当前面临生活困难的人士可以豁免这项资格条件。

父母/监护人和他们子女,只要一方符合资格条件并已经登记,另一方也可以登记成为同一医疗诊所的患者。任何一方父母/监护人必须为年龄未满14岁的儿童登记,并代表他们给予同意。他们必须前往医疗诊所办理登记手续。14至17岁的青少年可以为自己登记并给予同意,无需父母/监护人代表。

### 如何登记加入MyMedicare

从2023年10月1日开始,患者可以在MyMedicare登记成为他们通常约诊的诊所的患者并选择自己的首选全科医生。

### 患者可以登记的医疗服务机构必须是:

认可的全科医疗诊所;

原住民社区卫生服务中心;

原住民医疗服务诊所;

以执业护士为主,同时有一名全科医生的诊所;

其他符合医疗保健提供者注册及资格标准的非传统医疗保健诊所。

你选择的医疗诊所必须已经登记加入MyMedicare,你才能登记成为该诊所的患者。

你可以通过多种方式,在MyMedicare中登记成为自己选择的医疗诊所的患者:

登入你的 Medicare Online Account 或 Express Plus Medicare 移动应用,开始办理登记手续。你在为自己作患者登记之前,需要首先核查你选择的医疗诊所是否已经加入了MyMedicare。医疗诊所的工作人员将接受你在MyMedicare系统中所作的登记。

你的医疗诊所或许能够为你在MyMedicare中启动登记步骤,或你可以要求他们这样做。这将在你的 Medicare Online Account 或 Express Plus Medicare 移动应用中触发提示,你可以完成相关登记步骤。

在医疗诊所填写登记表。你填妥登记表并签名,即表示同意在MyMedicare中登记成为该医疗诊所的患者。工作人员将在MyMedicare系统中完成需要的登记手续。

只有当患者和医疗诊所双方都同意通过上述一种流程正式确认他们的关系时,在MyMedicare中所作的登记才能生效。

### DVA退伍军人卡持有者登记方式

如果你同时持有DVA退伍军人卡和Medicare卡,可以使用任意一种卡登记加入MyMedicare。患者在任何时候都只能选择登记一个医疗诊所。登记时无论使用哪张卡,任何相关的Medicare和/或DVA资助的医护服务项目都将适用。

如果你选择使用DVA退伍军人卡加入MyMedicare,则需要亲临你选择的医疗诊所,并在那里填妥登记表。如果你希望使用Medicare在线服务完成登记手续,则必须使用Medicare卡。

## 养老院所居民登记方式

如果你居住在养老院所, 可以填妥一份全科医生提供的MyMedicare登记表, 或是通过Medicare在线服务办理。你不需要为完成登记手续而亲自前往医疗诊所。

## 改换医疗诊所或全科医生

你在MyMedicare中登记了自己选择的医疗诊所以及首选全科医生之后, 可以更改或更新登记资料:

**如果你希望改换自己首选的全科医生,**诊所的工作人员在获得你的同意后, 可以将你新选择的医生与你的登记资料连接起来。

**如果你的首选医生改换诊所,**你可以更改登记资料, 跟随他们转去新的诊所, 前提条件是新诊所已经加入了MyMedicare系统。你与全科医生现有的医患关系将继续有效, 因此不需要达到任何资格条件即可转往新诊所。

**如果你希望改换医疗诊所,**你达到包括最少就诊次数等资格条件后即可再次登记。你改换的新诊所也必须已经加入了MyMedicare系统。

## MyMedicare 和 My Health Record

MyMedicare是一个患者自愿登记加入的系统, 记录你的个人资料以及你选择的初级医疗团队详情。MyMedicare不能保存任何你的临床医疗信息。如果你已经建立了My Health Record(我的健康记录), 你的临床医疗信息将继续保存在该系统中。

My Health Record系统能够让患者以及医护服务机构在提供包括急诊等医护服务的地点获取患者的重要个人健康资料。这些可以包括共享的健康状况摘要报告、当前用药和处方、免疫病史、出院信息, 以及Medicare、DVA和药品福利计划过往记录等。

你登记加入MyMedicare后, My Health Record中将显示你选择的医疗诊所和全科医生。这是为了确保为你提供服务的所有医护人员(例如公立医院的医生和护士)都能知道应该与谁沟通, 讨论你的常规护理需求。如果你不希望自己的MyMedicare登记资料显示在My Health Record系统中, 可以登入你的My Health Record, 然后选择相应设置。

## MyMedicare与你的隐私

你用于登记加入MyMedicare的个人信息都会得到安全保存, 确保你的隐私始终受到保护。

《MyMedicare隐私保护声明》解释了澳大利亚政府部门和机构必须如何遵照《隐私保护法》管理个人信息, 以及收集、使用和披露MyMedicare参与者信息的方式。浏览 [health.gov.au/mymedicare-privacy](http://health.gov.au/mymedicare-privacy), 阅读《MyMedicare隐私保护声明》。



扫描二维码, 获取登记方法的信息。

**请与你通常约诊的医疗诊所或全科医生讨论登记加入MyMedicare, 或浏览 [health.gov.au/mymedicare](http://health.gov.au/mymedicare) 获取更多信息。**